

حکمران طبقہ اسلام کی نظر میں

اذ

(جناب مولانا محمد ظفر الدین صاحب مفتاحی)

(۲)

حدیثوں کا میں نے عموماً ترجمہ پیش کیا ہے، مگر جہاں الفاظ پیش کئے گئے ہیں وہاں آپ دیکھ چکے ہیں کہ ذمہ داری میں غفلت کے سلسلہ میں ”خان“ (خیانت) کا لفظ لایا گیا ہے، جس سے معلوم ہوتا ہے، یہ ایک طرح کی امانت ہوتی ہے، اور حضرت ابوذر رضی اللہ عنہ والی حدیث میں تو عمر حقائق امانت کا لفظ ہی لایا گیا ہے۔

انہا امانۃ وَاَعْهَیوْمَ الْقِیَامَۃِ خِزِی
وَنَدَامَۃ (مشکوٰۃ) بے شک ذمہ داری ایک امانت ہے اور وہ قیامت کے دن رسوائی اور مذمت ہے،

اس ”امانت“ کے لفظ سے حکومت کے شعبوں کی اہمیت اور ذمہ دار کی حیثیت کو اجاگر کیا گیا ہے، تاکہ صحیح طور پر اس شعبہ کے حقوق ادا کرنے کی طرف توجہ ہو، اور ان حقوق میں غفلت و کوتاہی اور ناجائز تصرف پر تنبیہ ہو سکے، امانت کی اہمیت پر تفصیل میں گئے بغیر عرض کروں گا کہ خدا نخواستہ اس میں خداترسی سے کام نہ لیا گیا، تو پھر خیر نہیں، نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے

اِذَا ضُیِّعَتِ الْاِمَانَةُ اُنْتَظِرِ السَّاعَةَ
قُلْ یَا رَسُوْلَ اللّٰهِ وَمَا اَضَاعَتْهَا
قَالَ اِذَا وُضِعَ الْاَمْرُ اِلٰی غَیْرِ اَهْلِهِ
فَاُنْتَظِرِ السَّاعَةَ (السیاسة الشرعیہ ص ۷)
جب امانت بربادی کی جانے لگے تو قیامت کا انتظار کرو، کہا گیا یا رسول اللہ اس کی بربادی کیا ہے؟
فرمایا جب کہ کام اس کے نااہل کے سپرد کر دیا جائے
تو اس وقت قیامت کا انتظار کرو۔

(عن البخاری)

خلفائے راشدین کی پوری زندگی شاہد ہے کہ انھوں نے کس صداقت کے ساتھ اپنے دورِ خلافت میں حکومت کے فرائض انجام دیئے اور دنیا کو سبق دے گئے، اپنی ذمہ داری سے ایک لمحہ کے لئے چشم پوشی نہیں فرمائی، اور وہ ہمیشہ اپنے خدا سے لرزاں و ترساں رہے حضرت عمرؓ جب عاملوں کو بھیجتے تو یہ نذریں ہدایت فرماتے

ان لا تتركوا بزرؤنا ولا تاكلوا نقيآ ولا
تلبسوا سرقيقا ولا تخلقوا ابرا بكم دون
حوائج الناس فان فعلتم شيئا من
ذالك فقد حلت بكم العقوبة
(مشکوٰۃ كتاب الامارة)
عمدہ گھوڑے پر نہ سوار ہونا، اور نہ میدہ کھانا،
نہ باریک کپڑا استعمال کرنا، اور نہ ضرورت
مندوں پر اپنا دروازہ بند کرنا، اگر تم نے ان میں
سے کوئی بات کی، تو تم پر عقوبت اور سزا نازل
ہوگی۔

اس کا منشا یہ تھا کہ تم تعیش کی زندگی نہ اختیار کرو، کبر و نخوت، ٹیپ ٹاپ، اور تعلیٰ و ترفع سے اپنے آپ کو بچاؤ، محکام قوم کے لئے ایک مثال کی حیثیت رکھتے ہیں، اگر ان میں کوئی گندی بیماری پھیلی اور اس کی روک تھام نہ ہوئی، تو اس کا اثر پورے ملک پر پڑنا ناگزیر ہے، اور پھر یہ حکومت کے کارندے ملک میں اصلاح کا سبب ہونے کے بجائے فساد کا ذریعہ ثابت ہوں گے۔

حضرت عمر رضی اللہ عنہ غالباً اس لئے بھی عمال کو ان چیزوں سے روکتے تھے، کہ عمال و حکام میں پبلک سے امتیازی شان پیدا کرنے کا شوق پیدا نہ ہو، اور قوم کے خدام ہونے کے بجائے مخدوم بننے کا جذبہ پرورش نہ پائے، یہ عمال اور کارندے تو اپنی جگہ رہے ان کے سب سے بڑے افسر یعنی امیر تک قوم کے خدام ہوتے ہیں مخدوم نہیں ہوتے یعنی وہ اپنے کو مخدوم سمجھنے کا حق نہیں رکھتے اور یہ اسلام کی ایک امتیازی شان ہو کہ وہ کسی حال میں عدل و مساوات کا دردی سے خون ہوتے پسند نہیں کرتا، ”جنگ قادسیہ“ کے موقع پر حضرت مغیر بن شعبہ رضی اللہ عنہ بحیثیت سفیر رستم کی فرودگاہ میں پہنچے تو رستم نے اسلامی سفیر کو مرحوب کرنے کے لئے یہ ڈھونگ رچایا کہ خود بیچ دربار میں ایک سونے کے تخت پر جواہرات کا تاج سر پر رکھ کر بیٹھ گیا، اور یہاں سے وہاں تک دور دیہ زرنگار پر دے ٹکائے، رستم

کے نفیس فرش بچھواتے، درباریوں کو سچ دھج کر ادھر ادھر بٹھایا، اور خدام کو درود یہ کھڑا کر دیا، مگر رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا صحابی اس ظاہری نمائش سے کب مرعوب ہوتا، حضرت مغیرہؓ گھوڑے سے اترے اور سیدھے رستم کے پاس پہنچ گئے اور اس کے پاس جا کر بیٹھ گئے، ان کی اس جرأت پر سارا دربار حیرت زدہ رہ گیا، اور شاہی آداب کے خلاف سمجھا، چنانچہ ایک آدمی بڑھا اور حضرت مغیرہؓ کو تخت سے اُتار دیا، یہ دیکھ کر حضرت مغیرہؓ نے برحسب فرمایا جو سننے کے لائق ہے۔

”اے سردارانِ ایران! ہم تو تم کو عقل مند سمجھتے تھے، لیکن تم بڑے بے وقوف نکلتے، ہم مسلمان بندوں کو خدا نہیں بنایا کرتے، اور کمزور انسانوں پر طاقت ور لوگوں کی آقا کی قائل نہیں، ہمارا خیال تھا، کہ تمہارے ہاں بھی یہی دستور ہوگا، بہتر یہ تھا کہ تم ہمیں پہلے ہی بتا دیتے، کہ تمہارے یہاں کمزور طاقت ور کی پرستش کرتے ہیں، اور انہیں دیوتا بنا کر ادبھی جگہ بٹھاتے ہیں، انسانی مساوات کا اصول تمہیں تسلیم نہیں، اگر یہ بات مجھے پہلے معلوم ہو جاتی، تو میں ہرگز تمہارے دربار میں نہیں آتا، خیراب تو میں آگیا، لیکن تمہیں بتائے دیتا ہوں کہ سلطنت قائم رہنے کے یہ ڈھنگ نہیں، زیر دستوں کی بے قراری تمہارے اقتدار کی بساط اُلٹ دے گی۔“

اس واقعہ سے اندازہ لگایا جاسکتا ہے کہ اسلام کا نظریہ حاکم و محکوم کے بارے میں کیا ہے، اور اسلام حکومت کے فرمانروا کو کس ڈھنگ سے زندگی گزارنے کی تعلیم دیتا ہے،

اس سلسلہ میں عہدِ صحابہ کا ایک واقعہ در سننے کے لائق ہے، علامہ ابن تیمیہ رحمہ اللہ نے نقل کیا ہے کہ ابو مسلم خولانیؓ حضرت معادیہ بن ابوسفیانؓ کی خدمت میں حاضر ہوئے، اور کہا

السلام علیک ایھا الاحبیر (اے مزدور تم پر سلامتی ہو)

لوگوں نے کہا یہ آپ کیا کہتے ہیں، یوں کہیے ”السلام علیک ایھا الامیر“ یہ سن کر ابو مسلم خولانیؓ نے پھر دہرایا ”السلام علیک ایھا الاحبیر“

لوگ بار بار اصرار کرتے رہے کہ ”ایھا الامیر“ سے خطاب کیجئے، مگر یہ ہمیشہ ”ایھا الاحبیر“

لے تاریخ ملت ص ۱۲۱ اس واقعہ میں یہ بھی ہے کہ ایرانیوں نے سن کر کہا ”قسم خدا کی اس عربی نے بات تو سچی کہی“

ہی سے خطاب کرتے رہے، حضرت معاذؓ جو اس رد و کد کو سن رہے تھے فرمایا، ”ان کو چھوڑ دو جو کچھ کہتے ہیں، اسے اچھی طرح جانتے ہیں“ اب ابو مسلم خولانی نے تشریح فرمائی اور حضرت معاذؓ یہ رضی اللہ عنہ کو مخاطب کر کے فرمایا

”آپ مزدور ہیں، ان بکریوں (مخلوق) کے رب نے آپ کو ان کی حفاظت کے لئے اُجرت پر مقرر کیا ہے، اگر آپ نے ان بکریوں کے مرض کی دیکھ بھال کی اور جو بیمار ہیں ان کا دوا علاج کیا اور ان میں سے ایک کی زیادتی کرنے کو دوسرے پر رد کا، تو ان بکریوں (مخلوق) کا مالک آپ کو پورا پورا اجر عطا کرے گا، اور اگر آپ نے ان باتوں میں سے کوئی ذمہ داری نہ ادا کی، تو مالک سزا دے گا“

اس واقعہ سے بھی معلوم ہوتا ہے کہ والی اور امیر اجیر ہوتا ہے، اور وہ انسانی مساوات میں کسی امتیاز کا مستحق نہیں، جو حکمران اپنے کو عوام کی گردن کا مالک سمجھتے ہیں، وہ سراسر فریب میں مبتلا ہیں، خلافت راشدہ کی تاریخ گواہ ہے کہ در در راشدہ کے امراء خلفاء اور تمام ذمہ دار حضرات نے ملی جلّی زندگی گزاری، اور کبھی اپنے کو عوام سے رہن سہن میں ممتاز نہ ہونے دیا۔

حکمران طبقہ میں جس کا عہدہ سب سے اونچا ہوتا ہے، وہ خلیفہ کہلاتا ہے، خلیفہ کے فرائض کیا ہیں، احکام السلطانیہ کے حوالہ سے ہم یہاں نقل کرتے ہیں، اس سے آپ اندازہ لگا سکتے ہیں، کہ وہ قوم و ملک کا خادم ہے یا مخدوم،

علامہ ماوردی لکھتے ہیں کہ خلیفہ کے حسب ذیل دس فرائض ہیں

(۱) ”دین کی حفاظت، . . . اگر کسی شخص کے مذہب میں کوئی بدعت نکالی، یا کوئی متشکک

اس سے علیحدہ ہو گیا، تو خلیفہ کو چاہیے کہ وہ دلائل سے اس کے شبہ کو دور کر دے، جو حق بات ہے وہ

اس کے ذہن نشین کر دے، اور فرائض و منہیات پر اسے کرا بند کرے، تاکہ دین میں کوئی خلل

اور امت لغزشوں سے محفوظ رہے،

(۲) جھگڑنے والوں میں احکام شرعیہ نافذ کرے، اور مخاصمتوں کا فیصلہ کرے، تاکہ انصاف

لے سیاست الشرعیہ ص ۵۵

کا درد دور ہو، کوئی طاقت درد سست تعدی دراز نہ کرنے پائے، اور کوئی مظلوم نہ بنے۔

(۳) ملک کی حفاظت کرے، اور دشمن سے اسے بچائے، تاکہ تمام لوگ اطمینان سے اپنی

زندگی کے کاروبار میں مصروف ہوں، اور بغیر جان و مال کے خطرے کے اطمینان سے سفر کر سکیں

(۴) حدود شرعیہ کو قائم کرے، تاکہ جن باتوں کو اللہ نے حرام قرار دیا ہے، ان کا کوئی شخص

ارتکاب نہ کرے،

نیز اس کے بندوں کے حقوق تلف و برباد نہ ہونے پائیں۔

(۵) سرحدوں کی پوری طرح حفاظت کرے، کہ دشمن کو اس میں اچانک دراندازی کا موقع

نہ رہے، تاکہ مسلمانوں اور ذمیوں کی جائیں محفوظ رہیں۔

(۶) پہلے اسلام کی دعوت دے، نہ ماننے پر مخالفین اسلام سے جہاد کرے، تاکہ وہ مخالفین

یا تو اسلام قبول کریں، یا ذمی بن جائیں (یعنی اسلامی حکومت کو تسلیم کر کے اپنے مذہب پر باقی رہیں)

(۷) خوف، جبر اور زیادتی کے بغیر احکام شرعیہ و اجتہاد فقہی کے مطابق خراج و صدقات

وصول کرے۔

(۸) بیت المال سے مستحقین کے لئے وظیفے اور تنخواہیں مقرر کرے، نہ اس میں اسراف ہو،

نہ امساک، اور یہ وظیفے اور تنخواہیں مستحقین کو بلا تقدیم و تاخیر وقت پر دی جائیں۔

(۹) دیانت داروں کو اپنا قائم مقام، اور قابل اعتماد لوگوں کو حاکم و عامل مقرر کرے،

اور خزانے کو ایسے ہی لوگوں کے سپرد کرے، تاکہ انتظام قابل لوگوں سے مضبوط ہو، اور خزانے

دیانت داروں کے قبضہ میں محفوظ رہیں۔

(۱۰) خود تمام امور سلطنت کی نگرانی کرتا رہے، اور تمام واقعات سے باخبر رہے تاکہ امت

کی پاسبانی اور ملت کی حفاظت وہ خود کر سکے، اور عیش و عشرت یا عبادت میں مشغول ہو کر

اپنے فرائض دوسروں کے حوالے نہ کر دے، کیوں کہ ایسی صورت میں دیانت دار بھی خیانت کرنے

لگتا ہے، اور وفادار بھی خواہ کی نیت میں بھی فرق پڑ جاتا ہے اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے

یاد اؤد انا جعلناک خلیفۃ فی
الارض فاحکم بین الناس
بالحق ولا تتبع الھوی فیضللک
عن سبیل اللہ
اے داؤد ہم نے تم کو زمین پر خلیفہ مقرر کیا ہے
تم لوگوں میں حق و صداقت سے حکومت کرو،
خواہشوں کے پیچھے نہ بڑھانا، ورنہ وہ تمہیں اللہ
کے راستے سے بھٹکا دیں گی ۱۱

یہ مسئلہ جب ذہن نشین ہو گیا کہ حکمران طبقہ قوم و ملک کا خدمت گزار ہے، تو یہیں سے یہ
بھی معلوم ہوا کہ اس طبقہ پر ضروری ہے کہ وہ اپنی کد کاوش کی حد تک قوم و ملک کی خدمت گزاری
میں کوتاہی نہ کرے، بلکہ پبلک کی دنیا اور اس کے دین و دنوں کی اصلاح کی انتہائی جدوجہد کرے اور
اس طرح اپنے فرائض سے سبکدش ہونے کی سسی کرے،

مالیات کا شعبہ ہو، عدل و انصاف کا شعبہ ہو، یا کوئی اور شعبہ ہو، سب میں کتاب و سنت
کی روشنی میں کام کرے، ایک لمحہ کے لئے وہ اس روشنی سے چشم پوشی نہیں کر سکتا،
مثلاً مالیات کا شعبہ ہے، اس میں حکمران طبقہ آزاد نہیں، یا مالک کی حیثیت نہیں رکھتا
کہ جہاں چاہے خرچ کرے، اور جہاں اس کی خواہش نہ ہو، نہ کرے، بلکہ وہ قانون کا پابند ہے، اپنے
کو قوم و ملک کا نوکر سمجھے اور جہاں اس کی واقعی ضرورت ہو اور قانون خداوندی اجازت دے،
وہیں خرچ کر سکتا ہے رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے ہیں

اتی واللہ لا اعطی احد او لا
امنع احد او اما انا قاسم اضع
حیث امرت رواہ البخاری
بغذا نہ کسی کو میں عطا کرتا ہوں اور نہ کسی سے
روکتا ہوں، میں تقسیم کرنے والا ہوں، جہاں
حکم ہوتا ہے بجالاتا ہوں۔

(السیاسة الشرعیة)

یہ حالت یقینی رحمۃ للعالمین کی، کہ آپ بھی کسی قانون کے پابند تھے، یوں نہیں خرچ کرتے تھے
اسی سے اندازہ لگایا جاسکتا ہے کہ دوسرے کو آزادی کہاں مل سکتی ہے حضرت عمرؓ الخطاب

لہ ترجمہ احکام السلطانیہ مطبوعہ حیدرآباد ص ۲۹ و ۳۰

رضی اللہ عنہ کا واقعہ ہے کہ کسی نے آپ سے کہا یا امیر المؤمنین آپ اپنے آپ پر کشادہ دستی سے کیوں نہیں خرچ کرتے، حضرت فاروق اعظمؓ نے جواب دیا کہ مری مثال اس شعبہ میں ایسی ہے کہ مثل قوم کا نوافی سفر فجبوا منہم جیسے وہ قوم جو ایک سفر میں تھی، ان سب نے مل کر مال جمع کیا اور ایک آدمی کے سپرد کر دیا، مالا فسلموا الی واحد ینفقہ علیہم کہ وہ نظم کے ساتھ ان پر خرچ کرے،

اس کے بعد آپ نے سوال کیا

فهل یحل لذلک الرجل ان یتناذر تو کیا ایسی حالت میں اس ناظم کے لئے یہ درست علیہم من اموالہم (السیاسة الشرعیۃ) ہے کہ ان کے مالوں میں اپنے کو ترجیح دے؟ پس معلوم ہوا کہ حکمران طبقہ اس شعبہ میں خود مختار نہیں، جیسا کہ آج کل لوگ سمجھتے ہیں، کہ جب کبھی اپنے مشاہیرہ اور بھتیجہ کا سوال آیا، تو سیکڑوں ہزاروں سے کم کی بات ہی نہ کی، اور جب قوم کے کسی مصالح میں خرچ کرنا ہو تو کم سے کم کی بات چیت کرنے لگے، اور مالیات کی کمی کا مسئلہ سامنے آگیا۔ حضرت عمر بن عبدالعزیز رحمۃ اللہ علیہ نے فرمایا ہے کہ حکمران طبقہ کی مثال بازار کی سی ہے جو کچھ اس میں ہو گا وہی چلے گا، اگر بازارِ حکمرانی میں صدق و امانت، اور نیکو کاری و عدل کا سودا ہے تو ملک میں بھی رائج ہو گا اور اگر بازارِ حکومت میں بدکاری، خیانت اور جور و ظلم کا چلن ہے، ملک میں بھی انہی چیزوں کا چلن جاری رہے گا۔

حضرت علیؓ کو خبر ملی کہ ان کے کچھ حکام ظلم و جور سے کام لے رہے ہیں اور آپ چنچ اٹھے اور دعا فرمانے لگے اَللّٰهُمَّ اِنِیْ لَمَّا مَرَّہُمْ اَنْ یَّظْلَمُوْا خَلْقَکَ وَلَا یَتَرَوْا حَقَّکَ

(السیاسة ص ۱۷)

حکمران یہ نہیں سوچتا کہ اس کو بھی رزق کی دستِ انہی غریبوں اور کمزوروں کی دہر سے حاصل ہے، اگر روئے زمین پر یہ تنگ حال، پریشان دل اور بد حال لوگ نہ ہوں تو رزق کا مسئلہ شاید کھٹائی میں پڑ جائے، آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے ہل تمضون و تودفون

إلا بضعاً ثلثاً (سیاتہ ۱۵)

یہ انتہائی درجہ کی خیانت ہے کہ حکمران طبقہ کسی غیر مستحق پر ہزاروں روپے بے دریغ خرچ کرے اور مستحقین کو ان کے واجب حقوق سے محروم رکھے یا بڑوں کی مصیبت میں ان کے کام آئے اور غریب یا کوئی مزدور آئے تو اس کو اپنی کوٹھی میں داخلہ تک کی اجازت نہ دے۔ اسلام ان زیادتیوں کو ایک منٹ کے لئے برداشت نہیں کرتا، اور نہ ایسے خائن، بددینا حکمران کی حکمرانی گوارا کرتا ہے، حدیث میں آیا ہے کہ رب العالمین تین آدمیوں کی طرف نظر اٹھا کر نہ دیکھے گا، ان میں سے ایک جھوٹا سلطان بھی ہے۔

رحمت عالم صلی اللہ علیہ وسلم کے عدل و مساوات اور تواضع کا حال یہ تھا، ادنیٰ سے ادنیٰ اگر بات چیت کر سکتا تھا اپنے حقوق کا مطالبہ کرتا تھا اور پاتا تھا، ایک لونڈی بھی آتی اور کہتی مجھے فلاں کام ہے کرادیجئے، اس کے ساتھ ہو لیتے اور کام انجام دلا دیتے۔

کبر و نخوت کی اسلام میں کوئی گنجائش نہیں، اسلام نے تو تواضع کی تعلیم دی ہے، تکبر اور اپنے آپ کی بڑائی سے سختی کے ساتھ روکا ہے، رحمت عالم صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد گرامی ہے ان الله اوحى الى ان تواضعوا حتى لا يفخر احد على احد ولا يبغى احد على احد مسلم (رياض الصالحين) پر زیادتی۔

اس حدیث کے رہتے ہوئے حکمران طبقہ میں کوئی اگر فخر و غرور سے اپنا سر ادا سچا کرے، تو اس سے بڑھ کر نادان کوئی نہیں۔

جو کچھ عرض کیا گیا اس سے یہ بات ابھی طرح اجاگر ہو چکی ہوگی، کہ حکمران طبقہ اسلام کی نگاہ میں بڑی ذمہ داری کا مالک ہے اور یہ رب العزت کے سامنے اپنی ذمہ داری کا جواب دہ ہے، اس طبقہ کا فریضہ ہے کہ ملک میں امن و امان، اطمینان و سکون، اور صلح و آشتی کی فضا پیدا کرے قوم اور ملک کی ترقی اور فلاح و بہبودی کے لئے زیادہ سے زیادہ کوشش کرے، اور ملک میں عدل و

مساوات، اور اخلاق و اعمال کی پاکیزگی قائم کرے۔

رحمت عالم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان ہمیشہ کے سامنے رہے۔

الامام سراج ومسئول عن سعیدہ امام نگران ہے اور اس سے اپنی رعیت کے

متفق علیہ (ریاض الصالحین ص ۲۱۵) متعلق ہو چھا جائے گا۔

اس قسط کو اسی پر ختم کیا جاتا ہے، زندگی نے وفا کی تو پھر کبھی بقیہ امور پیش کرنے کی سعی کی جائے گی

السنی منی والامام من اللہ۔

تفسیر مظہری

عربی کی ایک لاجواب تفسیر

تفسیر مظہری اپنی غیر معمولی خصوصیات کے لحاظ سے بہترین تفسیر سمجھی گئی ہے، اس عظیم الشان تفسیر کے مطالعہ کے بعد تفسیر کی کسی کتاب کے مطالعہ کی ضرورت نہیں رہتی، اس میں وہ سب کچھ ہے جو دوسری تفسیروں میں پھیلا ہوا ہے، اور اس کے علاوہ بھی بہت کچھ ہے، مدلول کلام الہی کی تسہیل، تفہیم، تاریخی واقعات کی تحقیق و تدقیق، احادیث کے استقصاء احکام فقہی کی تفصیل و تشریح اور لطائف و نکات کی گل پاشی میں ”تفسیر مظہری“ کے درجہ کی کوئی کتاب عربی زبان میں موجود نہیں، امام وقت حضرت قاضی ثناء اللہ صاحب پانی پتی کے کمالات علمی کا یہ عجیب و غریب نمونہ ہے۔ الحمد للہ کہ اب اس بے مثال تفسیر کی تمام جلدیں طبع ہو گئی ہیں۔ قیمت تا بحد امکان کم سے کم رکھی گئی ہے، پوری کتاب کی دس ضخیم جلدیں ہیں۔

ہدایہ غیر ہجلد :- جلد اول ساٹھ روپے، جلد ثانی ساٹھ روپے، جلد ثالث آٹھ روپے، جلد رابع پانچ روپے، جلد خامس ساٹھ روپے، جلد سادس آٹھ روپے، جلد سابع ساٹھ روپے، جلد ثامن ساٹھ روپے، جلد ناسع پانچ روپے، جلد عاشر پانچ روپے۔ ہدیہ کامل چھپا سٹھ روپے۔ رعایتی ساٹھ روپے۔